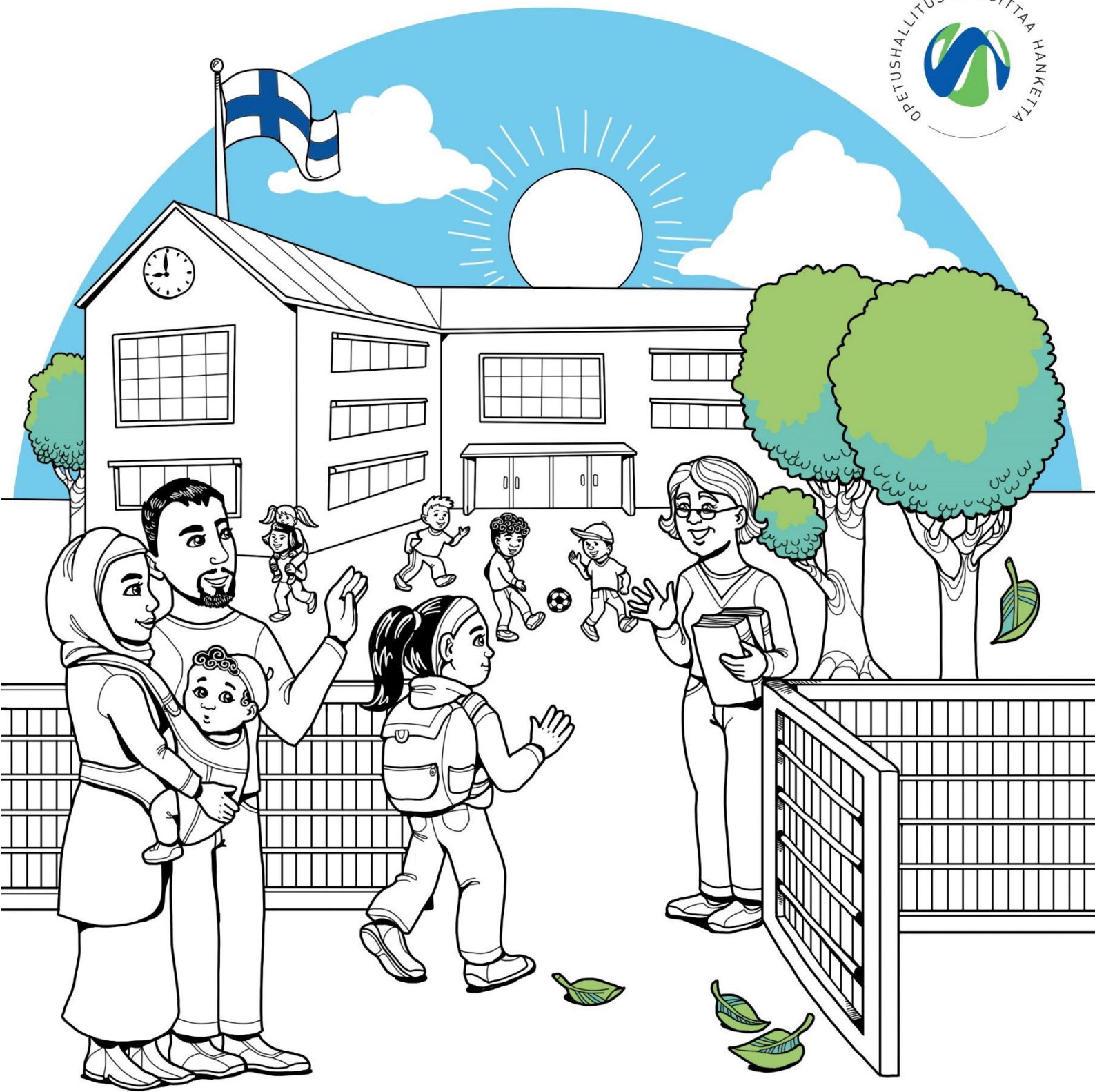




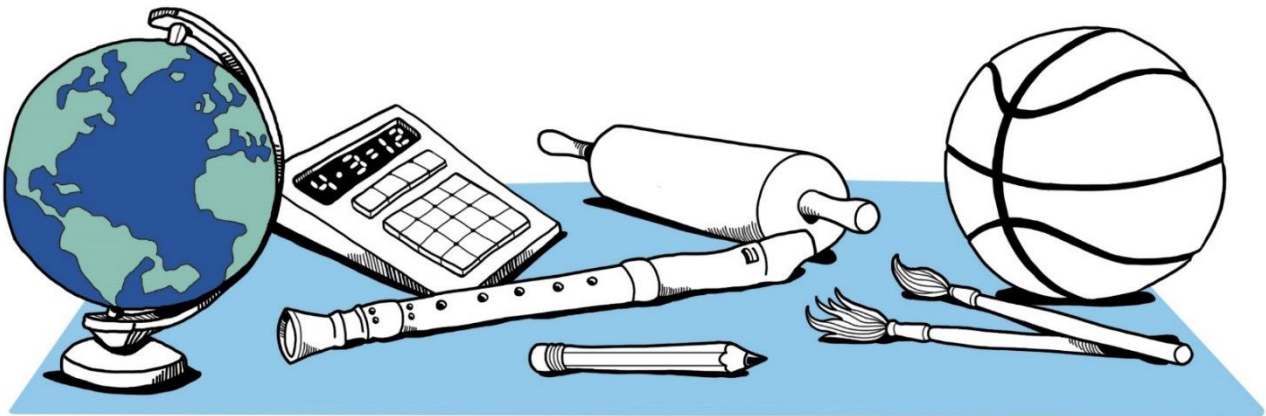
راهنمای آموزش پایه مدرسه دبستانی و راهنمای
برای خانواده های دانش آموزان چندزبانه
شهر تامپره



TAMPEREEN KAUPUNKI

به مدرسه خوش آمدید

در این راهنما گفته شده است که مدرسه در فنلاند چگونه است و چه نوع آموزشی برای دانش آموزان چند زبانه وجود دارد.



اطلاعاتی راجع به آموزش پایه دبستان و راهنمایی

در فنلاند تحصیل برای افراد ۷ تا ۱۷ ساله اجباری است. بدین معنی که همه کودکان و نوجوانان باید آموزش پایه دبستانی راهنمایی را حتماً سپری کنند. آموزش پایه دبستانی راهنمایی بمدت ۹ سال بطول میانجامد. کودک معمولاً در مدرسه محل خود درس می خواند.

سال تحصیلی مدرسه در ماه آگوست آغاز میشود و در ماه می یا جوئن خاتمه میابد. تعطیلات سالانه ماه دسامبر، سال تحصیلی را به دو ترم پاییزی و بهاری تقسیم میکند.

مدرسه دبستانی راهنمایی برای دانش آموز رایگان میباشد و لزومی ندارد که والدین دانش آموز مبلغی را بپردازند. کلاسهای آموزشی، مراسم برنامه ریزی شده، کتابها و دیگر لوازم تدریسی مجانی و رایگان میباشد. تغذیه روزانه دانش آموز در مدرسه رایگان میباشد. دانش آموزان در طول زمان سفر رفت و برگشت مدرسه و همچنین در طول ساعات مدرسه شان بیمه هستند. چنانچه مسافت خانه دانش آموز تا مدرسه بیش از ۵ کیلومتر باشد سفرهای رفت و برگشت مدرسه دانش آموز رایگان هستند.

ساعات درسی ۴۵ دقیقه بطول می انجامند اما بهرحال این مدت به مدرسه دانش آموز نیز بستگی دارد. بین ساعات درسی زنگ تفریح وجود دارد.

نام مدرسه (Koulun nimi) :

آدرس مدرسه (Koulun osoite) :

نام مدیر مدرسه و شماره تلفن (Rehtorin nimi ja puhelinnumero) :

نام سکرتار مدرسه و شماره تلفن (Koulusihteerin nimi ja puhelinnumero) :

چه مواد درسی در مدرسه پایه دبستان و راهنمایی آموزش داده میشود؟

در آموزش پایه دبستانی راهنمایی قسمت اعظم مواد درسی برای همه دانش آموزان مشترک و اجباری هستند. برنامه آموزشی شامل زبان مادری، ادبیات، زبان دوم رسمی کشور، زبان خارجی، محیط زیست، بهداشت، دینی یا فلسفه زندگی، تاریخ، بینش اجتماعی، زمین شناسی، ورزش، موسیقی، هنرهای تجسمی، هنرهای دستی و کارهای خانه میشود.

محتوای آموزشی مواد درسی اجباری برای همه دانش آموزان مشترک است. شناکردن نیز شامل مواد درسی اجباری آموزشی میباشد. چنانچه دانش آموز بدلیل موجه نمیتواند در ساعات شنای مدرسه شرکت کند، او میتواند جبران ساعات شنای خودش برنامه ریزی کند البته چنانچه قبلا با مدرسه اش قرار گذاشته باشد، و در اینصورت او میتواند از آموزگارش گواهی رسمی را دریافت کند. علاوه بر مواد درسی مشترک، دانش آموز باید مواد درسی دیگری را نیز در کلاسهای دیگر انتخاب کند. مواد درسی انتخابی دانش آموز میتواند به عنوان مثال زبانهای خارجی، هنری و کارهای دستی یا ورزشی باشند.

ارزیابی

هدف ارزیابی دانش آموز این میباشد که دانش آموز راهنمایی و تشویق به درس خواندن شود و در ضمن خود دانش آموز نیز ارزیابی کردن خودش را یاد بگیرد. ارزیابی یادگیری، انجام تکالیف تحصیلی و رفتار دانش آموز با ملاحظه نقطه نظرهای مختلف انجام میشود. دانش آموزان نیز از ابتدا میآموزند که گزارشهای تشویق کننده و راهنمایی کننده را دریافت داشته و اطلاعات مربوط به پیشرفت کردن را بدانند.

ارزیابی یادگیری دانش آموز میتواند یا شفاهی یا با دادن نمرات باشد. امکان ارزیابی شفاهی دانش آموز در همه کلاسهای سال تحصیلی بجز کلاس ۹ است که در آن کارنامه پایانی داده میشود. نمرات ارزیابی دانش آموز از نمره ۴ تا نمره ۱۰ میباشد. چنانچه دانش آموزی نمره ۴ را دریافت کند به این معناست که قبول نشده است و چنانچه نمره ۱۰ را دریافت کند به این معناست که بهترین نمره را دریافت کرده است. در پایان هر سال تحصیلی کارنامه دانش آموز به وی داده میشود که در آن نمرات نوشته شده اند. در کلاسهای تحصیلی ۶ تا ۹ راهنمایی به دانش آموز کارنامه تحصیلی فصل پاییزی نیز بعنوان کارنامه نیمه سال تحصیلی داده میشود.

آموزگار یک مرتبه در سال والدین دانش آموز را ملاقات میکند که در آن ملاقات علاوه بر ارزیابی دانش آموز راجع به یادگیری، وضعیت مدرسه و نقاط قوت یا ضعف دانش آموز با والدین صحبت میشود. صحبتهای میان آموزگار، دانش آموز و والدین یا سرپرست دانش آموز باعث میشوند که اعتماد مابین آنها تقویت شود و نیز موجب انتقال اطلاعات راجع به وضعیت دانش آموز میشوند.

نقش دانش آموز و آموزگار

در مدرسه های فنلاند معلم آموزگار بعنوان راهنمایی کمک کننده است. آموزگار باعث انگیزه آفرینی در دانش آموز میگردد و دانش آموز را به سمت یادگیری سوق میدهد و راهنمایی میکند. خوب یادگرفتن در هر دانش آموزی متفاوت از دیگری است. وظیفه مهم هر آموزگار این است که به هر دانش آموزی به نحوی بیاموزد که دانش آموز بتواند با آن روش یاد بگیرد.

یادگیری به خود دانش آموز هم ارتباط دارد که او خودش چگونه می آموزد. پروسه یادگیری بر اصل اعتماد متقابل مابین آموزگار و دانش آموز بنا گردیده است و همچنین بر اساس مسئولیت پذیری دانش آموز در قبال یادگیری میباشد. تکالیف مدرسه اغلب به دانش آموز داده میشوند، اما بهرحال همیشه به دانش آموز تکالیف داده نمیشود.

وظیفه والدین این است که به فرزندشان پشتیبانی لازم را بدهند و با معلم آموزگار وی نیز همکاری کنند. آموزگار به والدین اطلاع رسانی لازم را درباره موارد اصلی کلاس درسی بکمک پیام های اینترنتی سایت هلمی میکند. در قرارملاقات های مدرسه از مترجم شفاهی استفاده میشود. وظیفه والدین این میباشد که چنانچه دانش آموز از سر کلاسهای درسی غایب شود به راهنمای کلاس اطلاع دهند.

در پروسه تدریس آموزشی کوشش میگردد که با دانش آموز بطور فردی برخورد شود. در فنلاند همه دانش آموزان با یکدیگر مساوی، یکسان و هم رتبه هستند. هر دانش آموز حق دارد که در محیط یادگیری امنی باشد.

آموزگاران

معلم آموزگار کلاس درسی

دانش آموز از کلاس ۱ الی کلاس ۶ بکمک یک آموزگار کلاس تحصیلی آموزش داده میشود. آموزگار تقریباً همه مواد درسی را تدریس میکند. آموزگار کلاس تقریباً همه مواد درسی را آموزش میدهد. برای بعضی از مواد درسی آموزگار آن ماده درسی آموزش آن درس را میدهد به عنوان مثال آموزگار زبان فنلاندی بعنوان زبان دوم که برای دانش آموزانی است که زبان مادری آنها فنلاندی نیست. آموزگار کلاس درسی همکاری لازم را برای کارهای مابین مدرسه و خانه بعمل میآورد و غیبت و یادگیری دانش آموز را نیز بررسی میکند.

مشخصات تماس و نام آموزگار کلاس درسی: (Luokanopettajan nimi ja yhteystiedot)

راهنمای کلاس درسی

هر کلاس درسی از کلاس درسی ۷ الی ۹ دارای راهنمای تدریسی خودش است. او درس خواندن و غیبت های دانش آموزان را دنبال کرده و نیز وظیفه اطلاع رسانی مابین مدرسه و خانه را نیز انجام میدهد. مکالمه های ارزیابی یک مرتبه در هر سال تحصیلی تشکیل میشوند. بعلاوه راهنمای کلاس درسی، کوشش در برنامه ریزی و تحقق حمایت کمکی به دانش آموز را انجام میدهد.

مشخصات تماس و نام راهنمای کلاس درسی: (Luokanohjaajan nimi ja yhteystiedot)



معلم آموزگار ماده درسی

از کلاس درسی ۷ الی ۹ همه مواد درسی معلم جداگانه خودشان را دارند. معلم مواد درسی باید متخصص آن ماده درسی باشد و در آن مورد راهنمایی بجهت یادگیری و موفقیت دانش آموز را در آن ماده درسی انجام میدهد. معلم ماده درسی تدریس های کمکی لازم را برای حمایت از دانش آموز انجام داده و با مشاورت با معلم اختصاصی تقویتی و همچنین با راهنمای کلاس ملاحظات ضروری را در جهت برنامه ریزی پشتیبانی تدریسی دراز مدت دانش آموز تحقق میبخشد. معلم ماده درسی به همراه معلم اختصاصی تقویتی و راهنمای کلاس اقدامات لازم را برای پشتیبانی تحصیلی دانش آموز برنامه ریزی میکنند.

مشخصات تماس معلم اختصاصی تقویتی در صفحه های سایت اینترنتی مدرسه هستند.

حمایت آموزش تحصیلی دانش آموز

هر دانش آموز حق دارد که از مراقبتهای درمانی رایگان و از خدمات همه جانبه مراقبتهای اجتماعی، پزشکی، روانشناسی رایگان بهره مند شود. هر دانش آموز حق دارد که از حمایت تحصیلی برخوردار باشد چنانچه پروسه تحصیلی او بخوبی جلو نرود، با توجه به در نظر گرفتن اینکه آن دانش آموز حداکثر سعی خودش را در زمینه تحصیلی اش انجام داده باشد.

آموزش تقویتی اختصاصی

آموزش تقویتی اختصاصی هم در گروههای کوچک تدریسی و هم بصورت دوفره درباره مواد درسی که دانش آموز در آنها مشکلاتی دارد به او تدریس داده میشود. برای تحقق تدریس اختصاصی تقویتی دانش آموز، تصمیم گیری این آموزش تقویتی پس از مشورت با معلم آن ماده درسی، با معلم تقویتی اختصاصی یا گروه خدمات همه جانبه مراقبتی که با موافقت مشترک دانش آموز همراه باشد و در صورت لزوم با گرفتن نظریات سرپرستان یا والدین دانش آموز انجام میشود. در شهر تامپره کلاس های اختصاصی ناحیه ای نیز وجود دارند. تدریس تقویتی اختصاصی کلاس های اختصاصی بطور تمام وقت هستند.

مددکار سوسیال مدرسه

مددکار سوسیال مدرسه بمعنای مددکار حل مسائل اجتماعی دانش آموز مدرسه است. مددکار سوسیال مدرسه به دانش آموز کمک میکند چنانچه بدلیل مسائلی از قبیل سفر رفت و آمد مدرسه، شبکه دوستان، و یا تغییرات اتفاق افتاده در زندگی دانش آموز، تأثیراتی بر روی پروسه پیشرفت تحصیلی دانش آموز گذاشته شده باشد. دانش آموز میتواند درخواست کمک را برای موارد مربوط به پیشرفت و زندگی اش از مددکار سوسیال مدرسه تقاضا کند. راه حل مسائل دانش آموز با همکاری دانش آموز، والدین سرپرست دانش آموز و دیگر مسئولین مدرسه جستجو میشود.

روانشناس مدرسه

روانشناس مدرسه وقتیکه دانش آموز نیاز به حمایت و دریافت راه حل هایی برای مسائلی مانند موارد زیر را دارد میتواند به او کمک کند

- * زندگی احساسی و چالش های پیشرفتی
- * مسائل تمرکز حواس داشتن و تکالیف تحصیلی
- * رابطه تأثیرات اجتماعی متقابل مابین خانه و مدرسه
- * مشکلات و مسائل یادگیری

پرستار درمانی مدرسه

پرستار درمانی تحصیلی در محیط مدرسه بکار مشغول است. پرستار مدرسه مسئولیت کنترل رشد و نمو دانش آموزان را بعهده دارد و این وظیفه را با پزشک و والدین دانش آموز همکاریهای لازم را انجام میدهد. پرستار درمانی مدرسه و پزشک مدرسه کنترل های پزشکی را بعمل میآورند که مرتبط با رشد فیزیکی (قد، وزن، بینایی، شنوایی)، وضعیت روانی، رشد اجتماعی، و نمو اجتماعی دانش آموز میشوند.



دانش آموزان بیمار و بیماری دانش آموز در مدرسه

نباید دانش آموز بیمار را به مدرسه فرستاد. پرستار درمانی مدرسه یا بمعنای پرستار درمانگاه نمیباشد، اما چنانچه دانش آموزی در محیط مدرسه دچار بیماری یا مجروحیتی شود، او میتواند به پرستار درمانی مدرسه مراجعه کند. چنانچه دانش آموزی در خانه اش بیمار شود، باید به درمانگاه ناحیه خانه خودش مراجعه کند.

بدلیل اینکه دانش آموز در امنیت کامل بسر برد، والدین او بهتر است که بیماریهای مزمن طولانی مدت و تجویز دارویی او را به پرستار درمانی مدرسه و نیز به درمانگاه محل اطلاع دهند.

واکسیناسیون

والدین دانش آموز همه مدارک واکسیناسیون داده شده گذشته دانش آموز را به پرستار درمانی مدرسه می‌دهند. اگر والدین دانش آموز هیچگونه مدارکی را در باره واکسیناسیون دانش آموز ندارند، پرستار درمانی مدرسه با موافقت والدین دانش آموز شروع به برنامه ریزی جدول واکسیناسیون استاندارد تحصیلی فنلاند می‌کند که شامل واکسن های، کزاز، دیفتیری، فلج اطفال، سرخک، اوریون، سرخچه میشوند.

آموزش آماده کننده برای دوره تحصیلی دبستانی راهنمایی

آموزش آماده کننده تحصیلی برای دانش آموزان خارجی سنین مابین ۷ الی ۱۶ ساله ای میباشد که در مقطع پایه دبستانی یا راهنمایی تحصیل میکنند. در مقطع آموزش آماده کننده دبستانی راهنمایی به دانش آموزان اطلاعات اساسی زبان فنلاندی تدریس داده میشود با این هدف که انتقال دانش آموز به سیستم آموزشی عمومی آسانتر شود.

شناخت پروسه آموزشی، زبانشناسی، فرهنگی، و تدریسی مدرسه فنلاندی از مهمترین بخشهای آموزش تحصیلی آماده کننده میباشد. بعلاوه دانش آموز اساس پایه ای محتوای دیگر مواد درسی و لغتنامه را نیز میاموزد. درس تعلیمات دینی شامل مقطع آموزش آماده کننده تحصیلی نمیشود.

آموزش آماده کننده تحصیلی بمدت یکسال بطول میانجامد. چنانچه دانش آموزی خواندن و نوشتن را نمیداند، سپس دوره آموزش آماده کننده تحصیلی او بمدت دو سال بطول میانجامد. دانش آموز بعد از تکمیل آموزش آماده کننده تحصیلی بنا به سن و استعدادش به کلاس مناسب مدرسه نزدیک مکان اقامتش انتقال میابد.

در حین مرحله آموزش آماده کننده تحصیلی مشخص میگردد که چه نوع گذشته تحصیلی را دانش آموز داشته است و نیز معلوم میشود که او به چه نوع امکانات آموزشی احتیاج دارد. آموزگار اقدام به تحریر برنامه تحصیلی را به همراه سرپرستان یا والدین و دانش آموز را انجام میدهد. بعلاوه قرار ملاقاتهای لازم را نیز تحقق میبخشد. برای کمک به تحقق پروسه از مترجم شفاهی استفاده میشود.

نام و مشخصات معلم آموزگار: (valmistavan opettajan nimi ja yhteystiedot)



آموزش زبان فنلاندی: زبان فنلاندی بعنوان زبان دوم برای دانش آموزانی که زبان مادری آنها فنلاندی نیست

امکان دارد که آموزش فنلاندی بعنوان زبان دوم و ادبیات با کد یادگیری اس2 ۲ برای تمام مقطع تحصیلی دبستانی راهنمایی به دانش آموز داده شود. در ساعات درسی آموزش فنلاندی بعنوان زبان دوم و ادبیات اس2 دانش آموز استعداد زبان فنلاندی اش را تقویت میکند. هدف آموزش فنلاندی بعنوان زبان دوم و ادبیات اس2 بخصوص این است که دانش آموز چندین زبان را بتواند صحبت کند، بعلاوه به یادگیری علاقه مند شود و همچنین به دانش آموز شیوه پیشرفت قابلیت توانایی زبانی برای همه و هله های زندگی اش داده شود. امکان دارد که دانش آموز که در گروههای کوچک اس2 آموزش فنلاندی بعنوان زبان دوم و یا در کلاسهای زبان مادری فنلاندی شرکت کند.

نام و مشخصات معلم آموزگار: (S2 -opettajan nimi ja yhteystiedot)



آموزش پشتیبانی شده زبان از دانش آموزان چند زبانه (Kietu)

آموزش پشتیبانی شده زبان از دانش آموزان چند زبانه به معنی کلاسهای درسی است که بعد از پروسه آموزش آماده کننده به دانش آموزی داده میشود که نیاز به کمک به قابلیت زبانی اش برای پیشرفت تحصیلی دارد. انتقال به گروهی که از نظر زبانی پشتیبانی می شود، با موافقت سرپرستان دانش آموز انجام میگیرد.

دانش آموزان گروهی که از نظر زبانی پشتیبانی می شوند مشمول سیستم آموزش کلاسهای عمومی هستند که تا زمانی که امکان دارد در کلاسهای درسی شان شرکت میکنند. در تقویم تحصیلی آموزش پشتیبانی شده زبان همچنین ساعات درسی آموزگار برحسب نیاز یادگیری انفرادی دانش آموز برنامه ریزی میشود. این کمک هم برای پیشرفت درک مطلب مطالب خوانده شده میباشد و هم برای یادگیری واژه ها و لغتنامه است. برای کلاسهای درسی که همزمان هستند و در آنها بیش از یک آموزگار است نیز این امکان داده میشود که آموزگار آموزش تدریسی اتصالی در ساعات آموزش عمومی به راهنمایی دانش آموزان بپردازد.

برنامه گروه آموزش پشتیبانی شده زبان، یکساله میباشد و در صورت لزوم برطبق طرح یادگیری دانش آموز تمدید میشود. چنانچه ملاحظه شود که دانش آموز میتواند دوران راهنمایی را بدون کمک آموزش تحصیلی اتصالی پیش ببرد، سپس دانش آموز به کلاس ۸ یا ۹ مدرسه ناحیه خودش برمیگردد. آموزش تحصیلی اتصالی در مقطع مدرسه دبستان نیز وجود دارد.

آموزش پشتیبانی شده زبان در مدارس مناطق آهونیسیاروی، اتلاهروانا، هاتانپا، یوهانوسکولا و تسوما وجود دارد.

آموزش زبان مادری دانش آموز

حفظ فرهنگ اصلی باعث تقویت هویت، توازن شخصی، و وفقیابی اجتماعی میگردد، و بعلاوه باعث ارزش دادن به فرهنگ های دیگر نیز میشود. پیشرفت زبان مادری کمک به یادگیری زبانهای دیگر میکند: بنابراین باعث پیشرفت همزمان در هر دو زبان میشود.

در مدرسه های فنلاند، دانش آموزان چندزبانه امکان یادگیری زبان مادری خودشان را دارند. در صورتی می توان یک گروه آموزشی ایجاد کرد که دانش آموزان کافی برای تدریس ثبت نام کنند. آموزش تدریس زبان مادری بمدت دو ساعت در هفته میباشد. در صورتیکه این کلاس درسی در مدرسه خود دانش آموز برنامه ریزی نشود، دانش آموز میتواند در مدرسه دیگری که در آن این کلاس تشکیل میشود شرکت جوید.

برای اطلاع بیشتر در باره آموزش و ثبت نام از طریق WWW.tampere.fi انجام میشود و به عنوان کلمات جستجو: آموزش زبان مادری خود یا زبان مادری را استفاده کنید (Oman äidinkielen opetus tai Native language).

آموزش زبان مادری در شهر تامپره برای زبانهای پایین داده میشود:

آلبانی، عربی، ارمنی، بنگالی، بوسنیایی، بلغاری، دری، انگلیسی، اسپانیایی، ایتالیایی، ژاپنی، چینی ماندارین، یونانی، کردی، نپالی، پاشایی، پشتو، فارسی، سامی، پرتغالی، لهستانی، فرانسوی، کولی رمانی، رومانی، آلمانی، سومالی، فیلیپینی تاگالوگ، تامیلی، تلگو، تایلندی، چکسلواکی، ترکی، مجاری، روسی، ویتنامی و استونیایی.

شما میتوانید تدریس زبانهای ذکر شده بالا را که هم اکنون دایر هستند در صفحه سایت اینترنت بیابید.

آموزش تعلیمات دینی

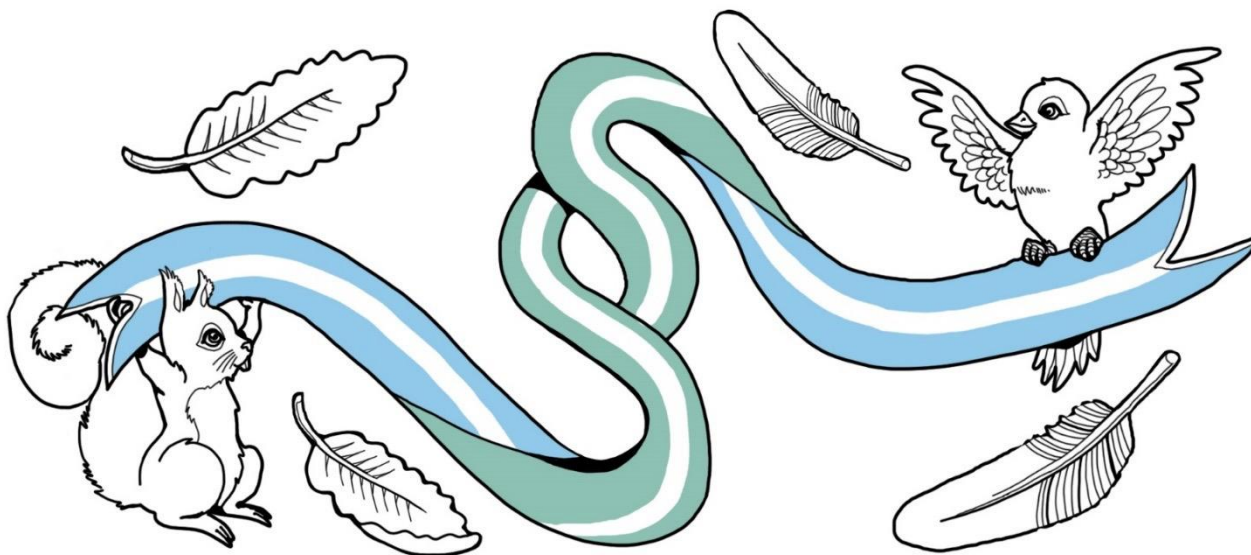
هر دانش آموز حق دارد تا از آموزش درس تعلیمات دینی مذهب خودش برخوردار باشد، چنانچه سه دانش آموز داوطلب دیگر نیز در کلاس تعلیمات دینی نام نویسی کرده باشند، و علاوه والدین او نیز درخواست تدریس این ماده درسی را از مدرسه تقاضا کرده باشند. چنانچه دانش آموز به هیچ جامعه دینی تعلق نداشته باشد، او در کلاس درس فلسفه زندگی شرکت میکند.

اطلاعات مربوط به آموزگار درس تعلیمات دینی فرزند شما در صفحه سایت اینترنتی مدرسه فرزندتان موجود میباشد.

در طول مدت آموزش مقدماتی تحصیلی آماده کننده دبستانی راهنمایی، دانش آموز در کلاس درس تعلیمات دینی شرکت نمیکند.

ضوابط عمومی مدرسه

۱. همه دانش آموزان و مسئولین مدرسه حق دارند که آرامش کاری داشته باشند.
۲. استفاده از کلاه و دیگر لباسهای بیرون در کلاسهای درسی، سالن مراسم جشن و سالن غذاخوری اکیدا ممنوع است.
۳. استفاده از بلندگو و دیگر لوازم مخابراتی تلفنی بدون مجوز آموزگار اکیدا ممنوع است.
۴. خوردن و آشامیدن مواد غذایی و مایعات در کلاسهای درسی بدون مجوز آموزگار اکیدا ممنوع است.
۵. سیگار کشیدن و مصرف مواد روانگردان و داشتن آنها اکیدا ممنوع است.
۶. هنگام زنگ تفریح مدرسه فقط با اجازه آموزگار میتوان از حریم مدرسه خارج شد.
۷. وسایل نقلیه دانش آموزان فقط در مکان خودشان باید گذاشته و پارک شوند.
۸. مالکیت دارایی و لوازم مدرسه را باید محافظت گردد. چنانچه صدمه ای به دارایی و لوازم مدرسه وارد بیاید دانش آموز مسئول میباشد.
۹. چنانچه دانش آموزی در مدرسه مریض شود، او با مجوز پرستار مدرسه، راهنمای کلاس و یا مدیر مدرسه میتواند مدرسه را ترک کند.
۱۰. وقتی که دانش آموز غایب است، او مکلف به اطلاع غیبت موجه خود میباشد و نیز مکلف است تا تکالیف داده شده مدرسه را انجام دهد.



مرحله بعد از آموزش پایه دبستانی راهنمایی

هنگامی که دانش آموزان در دوره آموزشی راهنمایی به تحصیل مشغول هستند، راهنمایان تحصیلی اطلاعات کافی را در خصوص امکانات متفاوت ادامه تحصیل آنها می‌دهند. معمولاً دانش آموزان از آموزش پایه دبستانی راهنمایی به دوره تحصیلی دبیرستانی یا دوره تحصیلی هنرستانی ادامه تحصیل می‌دهند. به این بخش تحصیلی دومین مرحله آموزش متوسطه گفته می‌شود. نام نویسی همگانی در ماه های فوریه و مارس فصل زمستان انجام می‌شود. آموزش تحصیلی دبیرستانی و هنرستانی از ۲ تا ۴ سال بطول می‌انجامند. دومین آموزش متوسطه تحصیلی رایگان می‌باشد. بعد از اینکه دانش آموز از مرحله تحصیلی متوسطه دبیرستانی یا هنرستانی فارغ التحصیل شد، او می‌تواند در مقطع دانشکده های حرفه ای، موسسات عالی و یا دانشگاهی نام نویسی کند.

نام و مشخصات راهنمای تحصیلی: (Opinto-ohjaajan nimi ja yhteystiedot):

